



Province of the  
**EASTERN CAPE**  
EDUCATION

**NATIONAL  
SENIOR CERTIFICATE**

**GRADE 11**

**ISIXHOSA ULWIMI LWESIBINI OLONGEZELELWEYO – IPHEPHA LESIBINI**

**MEMORANDUM**

**NOVEMBER 2009**

**MARKS: 80**

**TIME: 2 hours**

---

Le memorandum inamaphepha asi – 8.

---

**AMANQAKU ICANDELO A: 40**  
**ICANDELO B: 20**  
**ICANDELO C: 20**  
**EWONKE: 80**

### **INTRODUCTORY COMMENTS**

1. **OBJECTIVITY:** Markers should understand that objectivity is very important in the marking of extended and transactional writing. The aim is to assess the candidates' ability to communicate in writing and not their background, political affiliation and/or religion. The piece of work should be read from the candidate's point of view and may include figurative interpretations of the topic or fantasy. If a marker feels that any piece of writing is offensive or problematic, he/she should rather consult with the senior marker than give a biased mark.
2. **SELECTION OF TOPIC:** Markers should not assume that a piece of writing that is not obviously related to the topic is pre-learned. They should allow for creativity and a variety of interpretations that do not necessarily appear in the memo. In case of doubt senior markers should be consulted.
3. **ASSESSMENT:** All pieces of writing are marked according to the Umalusi grid provided. All markers should indicate clearly how they have arrived at marks. Markers should indicate ALL errors.
4. **PRESENTATION:** Assessment should not be unduly biased by poor presentation. Out of 80, and their marks should be indicated on the cover of the script.

### **ICANDELO A: EXTENDED WRITING**

- All essays are marked out of 40 according to the approved Umalusi grid.
- When an essay is too long, markers are expected to mark the full essay. There will be no specific penalty.
- When an essay is too short, the grid can be used to penalize that piece of work. The essay should be assessed in the usual way using the following guideline:
  - 60 to 80 amagama no higher than E
  - 40 to 50 amagama no higher than F
  - 20 to 40 amagama no higher than G
  - Fewer than 40 amagama no higher than H
- Markers should not hesitate to reward excellent writing.
- Only the errors and not the entire sentence or paragraph should be underlined.
- Ticks must be used to indicate commendable ideas and/or excellent language usage.

## ISIXHOSA ULWIMI LWESIBINI OLONGEZELELWEYO RUBHRIKHI YE-NSC

## ICANDELO A: ISINCOKO

Iziqulatho	Khowudi 7 Balaseleyo	Khowudi 6 Mfaneleko	Khowudi 5 Enomthamo	Khowudi 4 Anele	Khowudi 3 Phakathi	Khowudi 2 Buthathaka	Khowudi 1 Bubhetyebhetye
	<b>80% - 100%</b>	<b>70%- 79%</b>	<b>60% - 69%</b>	<b>50%-59%</b>	<b>40% - 49%</b>	<b>30% - 39%</b>	<b>00% - 29%</b>
1. Ubungqina boyilo	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esingenamakhwiniba nesigqibeleleyo.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esinobugcisa obuhle obufanelekileyo.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esinomthamo esamkelekileyo.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esanelisayo nesamkelekileyo.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esikwizinga eliphakathi.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esingabekelelwanga kakuhle, sibuthathaka.	Ubungqina boyilo okanye bokucebaba ekuveliseni isincoko esibekelwe ngokutenxileyo, nesibhetyebhetye.
<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3-4</b>	<b>3</b>	<b>2-3</b>	<b>2</b>	<b>2-</b>	<b>0-1</b>
2. Isakhiwo	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe ngokunamatheleneyo nangokubalaseleyo.	Izivakalisi nemihlathi zinongqinelwano kwaye zahlukahlukene, zisetyenziswe ngokufanelekileyo.	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe kakuhle, zinomthamo, zinothungelwano nentsingiselo evakala kakuhle.	Izivakalisi nemihlathi zithande ukungabi nathungelwano aziniki ntsingiselo kodwa imihlathi yona iyavakala.	Izivakalisi nemihlathi zineemposiso kodwa iingcamango ziyalandeleka kancinci, ziphakathi nje. Azithungelani noko.	Izivakalisi nemihlathi azithungelani neengcamango azilandeleki kakuhle.	Izivakalisi nemihlathi azithungelani kwaphela, neengcamango azingqinelani, zibhetyebhetye.
<b>8</b>	<b>7-8</b>	<b>6-7</b>	<b>5-6</b>	<b>4-5</b>	<b>3-4</b>	<b>2-3</b>	<b>1- 2</b>
3. Ulwimi nesimbo, upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi nolwimi	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi ngokubalaseleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokufanelekileyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokomthamo olungileyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokwaneleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokuphakathi, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngobuthathaka, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngobubhetyebhetye, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.
<b>12</b>	<b>11-12</b>	<b>7-10</b>	<b>7-8</b>	<b>6-7</b>	<b>4-6</b>	<b>3-4</b>	<b>1-3</b>
4. Umxholo	Isincoko sibonakalisa ulwazi olunzulu ngesi-hloko. lingcamango zivuthiwe, zivuselela iingcinga.	Isincoko sibonakalisa utolikeko oluchanekileyo lwesihloko. lingcamango zihlakaniphile, zinomdla.	Isincoko sibonakalisa utolikeko oluvakalayo lwesihloko. lingcamango zinomdla, zinomthamo obonisa iingcamango ezahlukeneyo. Uhleli emxholweni.	Isincoko sibonakalisa utolikeko olwanelisayo lwesihloko. lingcamango ziqhelekile, ziyasilela ngobunzulu.	Isincoko sibonakalisa utolikeko oluphakathi. lingcamango ziphakathi aziphuhlanga.	Isincoko sibuthathaka. lingcamango zibuthathaka azicacanga.	Isincoko sibhetyebhetye kakhulu. Asikho mxholweni. lingcamango zibhetyebhetye.

12	11-12	7-10	7-8	6-7	4-6	3-4	1-3
5. Ukuhlela	Itekisi engenamakhwiniba ngokupheleleyo kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Ubukhulu betekisi abunazimposiso kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi iseneemposiso noxa kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezimbalwa, iyanelisa, kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezininzi, iphakathi nje emva kokuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi idlakadlaka ziimposiso yaye ibuthathaka nangona kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ibhetyebhetye ziimposiso kwaye ziyabhidisa nasemva kovavanyo-fundo kunye nohlelo.
4	4	3-4	3	2-3	2	1	0-1

## ICANDELO A

Amanqaku anokusetyenziswa xa kukorekiswa izincoko:

ISQULATHO	AMANQAKU	ISITSHIXO
Ubungqina buyilo	4	Ubungqina =
Ulwimi nesimbo	8	Lwim&Simb =
Umxholo	12	Mxh =
Isakhiwo	12	Sakh =
Ukuhlela	4	Hlel =
<b>Amanqaku ewonke</b>	<b>40</b>	

## ISIXHOSA ULWIMI LWESIBINI OLONGEZELELWEYO: ICANDELO B: IMIHLATHANA EMIDE

ISIQULATHO	Khowudi 7 Balaseleyo	Khowudi 6 Mfaneleko	Khowudi 5 Enomthamo	Khowudi 4 Anele	Khowudi 3 Phakathi	Khowudi 2 Buthathaka	Khowudi 1 Bubhetyebhetye
	80% - 100%	70%- 79%	60% - 69%	50%-59%	40% - 49%	30% - 39%	00% - 29%
1. UBUNGGQINA BOYILO	Ubungqina bokucebaya uyilo buvelise itekisi engenazimpazamo kwaphela nebalaseleyo.	Ubungqina bokucebaya uyilo buvelise itekisi engenazimpazamo eyakhiwe ngokupheleleyo nangokufanelekileyo.	Ubungqina bokucebaya uyilo buvelise itekisi eyakhiwe ngokuncomekayo o enomthamo.	Ubungqina bokucebaya uyilo buvelise itekisi eyanelisayo.	Ubungqina bokucebaya uyilo buvelise itekisi ephakathi kwaye bukhwelise itekisi eyakhiwe ngokulindelekileyo.	Uyilo okanye ucebo alwanelisi kwaphela. Itekisi ayibekelwanga kakuhle.	Uyilo okanye ucebo alukho itekisi ibekelwe ngokutinxileyo.
3	3	3-2	1-2	1-2-	1	1-	0-1-
2. Ulwimi nesimbo, upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi nolwimi	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi ngokubalaseleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokufanelekile-yo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokomthamo olungileyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokwaneleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokuphakathi, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokubuthathaka, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokubhetyebhetye, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.
5	5	4-5	3-4	2-3	2	1-2-	1
3. Umxholo	Imihlathi ibonakalisa ulwazi olunzulu ngesihloko. lingcamango: zivuthiwe, zivuselela iingcinga ngokubalaseleyo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olufanelekileyo lwesihloko. lingcamango zifanelekile, zinomdla.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko oluvakalayo lwesihloko. lingcamango zinomdla, zezinomthamo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olwanelisayo lwesihloko. lingcamango ziyasilela ngobunzulu.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko oluphakathi, lingcamango ziphakathi nazo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olubuthathaka. lingcamango zibuthathaka, soloko kuphindaphindwa.	Imihlathi ayikho mxholweni. Ibhetyebhetye. lingcamango zibhetyebhetye kakhulu.
6	6	5-6	4-5	3-4	2-3	2	1
4. Isakhiwo	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe ngokunamatheleneyo	Izivakalisi nemihlathi zinongqinelwano kwaye zahlukahlukeneyo	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe kakuhle, zinothungelwano nentsingiselo evakala kakuhle.	Izivakalisi nemihlathi zithande ukungabi nathungelwano aziniki ntsingiselo kodwa imihlathi yona iyavakala.	Izivakalisi nemihlathi zineemposiso kodwa iingcamango ziyalandeleka kancinci. Azithungelani noko.	Izivakalisi nemihlathi azithungelani neengcamango azilandeleki kakuhle.	Izivakalisi nemihlathi azithungelani kwaphela, neengcamango azingqinelani.

4	4	3-4	2-3	1-2	1	1-	0-1-
5. Ukuhlela	Itekisi engenamakhwiniba ngokupheleleyo kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Ubukhulu betekisi abunazimposiso kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi iseneemposiso noxa kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezimbalwa, iyanelisa, kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezininzi, iphakathi nje emva kokuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi idlakadlaka ziimposiso yaye ibuthathaka nangona kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ibhetyebhetye ziimposiso kwaye ziyabhidisa nasemva kovavanyo-fundo kunye nohlelo.
2	2	1-2	1	1	1-	1-	-1

## ICANDELO B

Amanqaku anokusetyenziswa xa kukorekiswa imihlathana emide:

ISQULATHO	AMANQAKU	ISITSHIXO
Ubungqina buyilo	3	Ubungqina =
Ulwimi nesimbo	5	Lwim&Simb =
Umxholo	6	Mxh =
Isakhiwo	4	Sakh =
Ukuhlela	2	Hlel =
<b>Amanqaku ewonke</b>	<b>20</b>	

## ISIXHOSA ULWIMI LWESIBINI OLONGEZELELWEYO: ICANDELO C: IMIHLATHANA EMIFUTSHANE

ISIQULATHO	Khowudi 7 Balaseleyo	Khowudi 6 Mfaneleko	Khowudi 5 Enomthamo	Khowudi 4 Anele	Khowudi 3 Phakathi	Khowudi 2 Buthathaka	Khowudi 1 Bubhetyebhetye
	80% - 100%	70%- 79%	60% - 69%	50%-59%	40% - 49%	30% - 39%	00% - 29%
1. UBUNGGQINA BOYILO	Ubungqina bokuceba uyilo buvelise itekisi engenazimpazamo kwaphela, nebalaseleyo.	Ubungqina bokuceba uyilo buvelise itekisi engenazimpazamo kwaye bukwavelise itekisi eyakhiwe ngokupheleleyo nangokufanelekileyo.	Ubungqina bokuceba uyilo buvelise itekisi eyakhiwe ngokuncomekayo nenomthamo.	Ubungqina bokuceba uyilo buvelise itekisi eyanelisayo.	Ubungqina bokuceba uyilo buvelise itekisi ephakathi kwaye bukwavelise itekisi eyakhiwe ngokulindelekileyo.	Uyilo okanye ucebo alwanelisi kwaphela. Itekisi ayibekelelwanga kakuhle, ibuthathaka.	Uyilo okanye ucebo alukho itekisi ibekelelwe ngokutenxileyo, ibhetyebhetye.
2	2	2	1	1	1	1	0-1
2 Ulwimi nesimbo, upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi nolwimi	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokubalaseleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi ngokufanelekileyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokomthamo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokwaneleyo, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokuphakathi, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokobuthathaka, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.	Ukusetyenziswa kwezimvo ezahlukeneyo zolwimi, ngokubhetyebhetye, umzekelo upelo, uqhawulo-magama, iziphumlisi.
5	5	5	4		3	2	1
3. Umxholo	Imihlathi ibonakalisa ulwazi olunzulu ngesihloko. lingcamango: zivuthiwe, zivuselela iingcinga ngokubalaseleyo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olufanelekileyo lwesihloko. lingcamango zifanelekile, zinomdla.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko oluvakalayo lwesihloko. lingcamango zinomdla, zezinomthamo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olwanelisayo lwesihloko. lingcamango ziyasilela ngobunzulu.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko oluphakathi, lingcamango ziphakathi nazo.	Imihlathi ibonakalisa utolikeko olubuthathaka. lingcamango zibuthathaka, soloko kuphindaphindwa.	Imihlathi ayikho mxholweni. Ibhetyebhetye. lingcamango zibhetyebhetye kakhulu.
7	7	6	5	4	3	2	1
4. Isakhiwo	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe ngokunamatheleneyo zibalasele.	Izivakalisi nemihlathi zinongqinelwano kwaye zahlukahlukene zifanelekile.	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe kakuhle zinomthamo.	Izivakalisi nemihlathi zithande ukuba namakhwiniba kwindawana ezithile kodwa imihlathi yona iyavakala.	Izivakalisi nemihlathi zineemposiso. lingcamango ziyalandeleka kodwa ziphakathi nje.	Izivakalisi nemihlathi zakhiwe buthathaka.	Izivakalisi nemihlathi zinobubhetyebhetye kwaye azingqinelani.

4	4	4	3	3	2	2	1
5. Ukuhlela	Itekisi engenamakhwiniba ngokupheleleyo kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Ubukhulu betekisi abunazimposiso kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi iseneemposiso noxa kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezimbalwa, iyanelisa, kuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ineemposiso ezininzi, iphakathi nje emva kokuba kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi idlakadlaka ziimposiso yaye ibuthathaka nangona kwenziwe uvavanyo-fundo kunye nohlelo.	Itekisi ibhetyebhetye ziimposiso kwaye ziyabhidisa nasemva kovavanyo-fundo kunye nohlelo.
2	2	2	2	1	1	1	0

### ICANDELO C

Amanqaku anokusetyenziswa xa kukorekiswa imihlathana emifutshane:

ISQULATHO	AMANQAKU	ISITSHIXO
Ubungqina buyilo	2	Ubungqina =
Ulwimi nesimbo	5	Lwim&Simb =
Umxholo	7	Mxh =
Isakhiwo	4	Sakh =
Ukuhlela	2	Hlel =
<b>Amanqaku ewonke</b>	<b>20</b>	